



## Conférence générale

33e session  
Projet de résolution

## Генеральная конференция

33-я сессия  
Проект резолюции

dr

Paris 2005

## General Conference

33rd session  
Draft resolution

## المؤتمر العام

الدورة الثالثة والثلاثون  
مشروعات القرارات

## Conferencia General

33ª reunión  
Proyecto de resolución

## 大会

第三十三届会议  
决议草案

33 C/DR.41\*

(COM.III)

16 septembre 2005

Original anglais

### Point 4.2 de l'ordre du jour provisoire

### **Amendement au Projet de programme et de budget pour 2006-2007 (33 C/5)**

présenté par le **KENYA**

#### **Titre II.A - Grands programmes, projets relatifs aux thèmes transversaux**

Grand programme :	II	Sciences exactes et naturelles
Programme :	II.1	Sciences, environnement et développement durable
Sous-programme :	II.1.1	Gestion de l'eau - Phénomènes d'interaction : systèmes menacés et défis sociaux
Résolution (33 C/5 par. n°) :	02110	
Incidences budgétaires indiquées par l'auteur :	2 millions de dollars des États-Unis	
Source de financement proposée par l'auteur :	100.000 dollars au titre du budget ordinaire 1.900.000 dollars au titre de fonds extrabudgétaires	

#### **Modifications, suppressions ou adjonctions proposées :**

Au paragraphe 02210 ajouter un alinéa (a) (vii) libellé comme suit :

de mettre en place et soutenir des centres régionaux associés à l'Institut UNESCO-IHE dans des États membres en développement à des fins de recherche relative à l'eau et de renforcement des capacités en hydrologie pour améliorer les perspectives de réduction de la pauvreté et de développement durable.

\* Cette proposition est parvenue au Secrétariat le 18 août 2005.

**Note explicative :**

La Conférence générale,

**Reconnaissant** le rôle important joué par l'Institut UNESCO-IHE dans l'éducation relative à l'eau et le renforcement des capacités hydrologiques, surtout dans les États membres en développement,

**Reconnaissant en outre** la valeur exceptionnelle des programmes d'enseignement de troisième cycle et de cours sur mesure qu'offre l'Institut UNESCO-IHE dans les domaines de l'eau et de l'environnement,

**Prenant note** de l'aide précédemment accordée par l'UNESCO et certains partenaires, particulièrement l'Autriche et les Pays-Bas, en matière de formation et de renforcement des capacités au profit des États membres en développement dans le cadre de l'Institut UNESCO-IHE,

**Se rendant compte** que la formation est dispensée dans des environnements différents de ceux des États membres en développement,

**Ayant conscience** de la capacité propre aux êtres humains de réfléchir à leur propre existence et à leur environnement pour assumer leurs responsabilités,

**Réfléchissant** au fait que les progrès rapides de la science et de la technologie rendent impératif de mener des recherches en environnement familial,

**Prie** le Directeur général de demander un supplément de **deux millions de dollars** des États-Unis à prélever sur des fonds de réserve et des ressources extrabudgétaires, en tant que mise de fonds initiale pour le développement et le soutien de la recherche relative à l'eau et du renforcement des capacités hydrologiques en environnement familial. Ce programme, qui sera offert en collaboration avec l'Institut UNESCO-IHE, s'adressera à des étudiants de la région de l'Afrique subsaharienne.